

GAZETA TRANSILVANIEI

Redacţia şi Administraţia
PIAŢA LIBERTAŢEI BRASOV
Telefon 226
Abonament anual 360 lei
Pentru străinătate 800 lei
Anunţuri, reclama după tarif.

Fondată în 1871 de George Bariţiu

Apare de trei ori pe săptămână

Prin sine însuşi, cetăţene, şi pentru
tine, la libertate, legalitate şi cinste.

Datoriile de astăzi ale Ardealului şi Banatului

**Alungarea celui din urmă regim de dictatură şi corupţie
Izgonirea neguţătorilor din târgul neruşinat al conştiinţelor**

Partidul naţional către Alegătorii Români din Ardeal şi Banat

Poporul român din Transilvania, Banat, Crişana şi Maramureş a satorit, în 1918, la Marea Adunare Naţională de la Alba-Iulia, nu numai unitatea naţională şi jurământul de credinţă şi supunere Regelui, dar şi drepturile cetăţeneşti după cari a însetat veacuri şi pe cari le-a dobândit în lupte grele, cu jefire de sânge.

Cel dintâiu drept sfânt al poporului nostru este *votul universal, egal, liber, secret şi obligator*.

Acest drept a fost instituit de Adunarea Naţională şi consfinţit cu înalta aprobare a Suveranului.

În virtutea acestei hotărâri, Partidul Naţional — care era singura cheazăie că drepturile consfinţite poporului nu vor fi atinse şi nici tăgăduite în statul român încheiat în anul 1918 — a înţeles să ducă lupta constituţională la aşezarea legii fundamentale a statului în Parlamentul României.

Partidul Naţional a protestat cu toate puterile, în desbaterile Constituantei liberale, nerecunoscând încălcarea drepturilor acordate poporului român de către o Adunare naţională peste a cărei voinţă nu se poate trece.

Partidul Naţional a cerut şi a pretins extinderea şi respectarea acestor drepturi la întreg neamul românesc, deopotrivă lipsit de exercitarea liberă a drepturilor conferite prin legi dar interzise sau anulate de organele puterii executive, puse în serviciul partidelor antidemocratice cari guvernează ţara şi astăzi.

Opt ani de la proclamaţiunea din Alba-Iulia, Partidul Naţional trebuie să stea de veghe în aceeaşi luptă constituţională, întru apărarea drepturilor poporului încălcate de guverne cari, sistematic şi fără scrupule de ordine naţională, au înlăturat participarea Ardealului şi Banatului de la conducerea ţării sau au suplinit-o prin slugi plătite sau cumpărate.

Problema constituţională, care trebuia să fi fost de mult rezolvită, a fost ani de zile şi este încă obiectul luptelor politice — cari absorb energiile naţionale creatoare, împiedicându-le de la fecundarea lor naturală, în serviciul exclusiv al ţării — şi periclitează însăşi siguranţa instituţiilor fundamentale ale statului.

Fraţi alegători,

Deşi adversarii Partidului Naţional au aşezat în Legea fundamentală a statului drepturile poporului, aşa cum au înţeles ei că le pot acorda, — prin legea electorală şi cea administrativă împiedică exercitarea liberii voinţi a naţiunii corectând-o, pentru a putea stăpâni poporul, sub masca constituţională.

Partidele liberal şi averescan, deopotrivă, nu se mulţumesc numai cu cătuşele legilor puse poporului — dar, nepopulare fiind, încearcă a-i suprima cu totul voinţa.

Alegătorul este împiedicat să-şi dea votul altui partid şi administraţia ţării, siliată a fi în serviciul guvernelor reacţionare, încearcă să suprimă acest drept de vot cetăţenilor cari nu se supun poruncilor liberale şi averescane.

La prima aplicare a principiilor înscrise în Constituţie, în alegerile de ieri şi azi, drepturile consfinţite de această lege fundamentală sânt anulate.

De-acî anarhia, nesiguranţa în stat şi desfrâul puterii executive — nenorociri cari mai întâiu se resfrâng asupra ţării, periclitându-i viitorul şi din nenorocire abia apoi asupra autorilor lor.

Fraţi alegători,

Partidul Naţional vrea cu toată puterea, să împiedice anarhizarea ţării şi, ast-fel, generalizarea nenorocirilor aduse de regimurile antidemocratice ce ne guvernează aproape neîntrerupt după războiu.

Partidul naţional ştie că statul nostru nu poate fi consolidat înăuntru decât după ce se va fi stabilit puternic un regim strict constituţional, cu separaţiunea puterilor în stat, adică prin asigurarea deplină a libertăţilor cetăţeneşti, a datoriilor şi drepturilor fiecărui cetăţean, ocrotite de legi ce se respectă deopotrivă de guvernanti şi guvernaţi.

Partidul Naţional, în atingerea acestui scop a pretins guvernul ţării.

Clevetirile adversarilor Partidului Naţional vor să bagatelizeze înaltul scop urmărit de noi, scop concretizat în formula: **Regim de legalitate, de cinste şi de muncă creatoare, exclusiv în folosul statului şi al neamului.**

Acesta este regimul necesar pentru a trece, în mod evolutiv la binefacerile democraţiilor naţionale occidentale.

Partidul Naţional, faţă de aceste clevetiri — după nedreptatea strigătoare ce i s'a făcut în rezolvirea crizei recente de guvern — înalţă şi mai cu avânt steagul drepturilor poporului, tare pe credinţa biruinţei sale apropiate.

Fraţi alegători ardeleni şi bănăţeni,

În rândurile voastre tari stă puterea Partidului Naţional, care V'a fost şi Vă este şi în viitor singura garanţie a libertăţilor voastre cetăţeneşti.

Partidul Naţional are organizaţiile sale extinse peste întreg cuprinsul României Mari.

Programul său, credinţele ce propovăduieşte, cinstea şi sinceritatea conducătorilor şi luptătorilor săi, dragostea lor curată către popor — căruia îi închină viaţa şi forţele lor, ori câte jefire personale şi lovituri nedrepte, mişeleşti, ar primi de la adversarii neloiali şi criminali — toate acestea au strâns în jurul steagului Partidului Naţional partidele democratice naţionale din vechiul regat precum o seamă de personalităţi de marcă în stat.

Dar puterea sa adevărată stă în tradiţia glorioasă a luptelor sale istorice — în biruinţele naţionale pe cari voi, cetăţeni români ai Ardealului şi Banatului, le-aţi înscris în Istoria Neamului, în şir cu faptele măreţe ale strămoşilor şi moşilor voştri.

Astăzi, în cumpăna grea în care se află ţara, Partidul Naţional se îndreaptă cu mare încredere către luptătorii Ardealului şi Banatului chemându-i la luptă şi biruinţa cea mare a democraţiei naţionale.

Fraţi alegători,

Puterea adversarilor noştri stă în intrigă, minciună şi în desbinarea Voastră.

Ast-fel au reuşit să stăpânească ţara, după ce, în bucuria neînchipuită a unităţii naţionale, poporul român uitase să-şi ia măsurile de apărare împotriva adversarilor dinlăuntru cari vor să-l subjuge cu totul astăzi.

În deosebi, fără odihnă au fost adversarii noştri, ca să răăcească câţi mai mulţi din fii Ardealului şi Banatului.

De dorul vostru după libertăţi şi după drepturi cetăţeneşti respectate se temeau mai mult.

Durere — cea dintâiu coadă de topor a fost tocmai poetul pălămirii noastre. Astăzi, Ardealul şi Banatul stă sub biciul călăului Octavian Goga, purtat de duşmănia oarbă a renegatului băgat slugă la cei mai răi stăpâni.

Nu unitate naţională — ci vrajbă între fiii Ardealului şi Banatului. Iată rezultatul politiceii făcută de acei Ardeleni răăciţi în partidele liberal sau averescan.

N'au vrut să stea sub steagul sfânt al Partidului Naţional, de dragul pricoselelor uşoare sau din lipsă de ideal — s'au lăsat cumpăraşi, închinându-se intereselor lor personale, oameni de afaceri mai mult decât de credinţă — şi au adus toate nenorocirile luptelor politice din fosta ţara românească pe capul nostru.

Ni-au unificat în suferinţă pentru popor şi în desfrânarea politică pentru toţi oamenii slabi de inger pe care oraşele Ardealului şi Banatului i-a putut creşte, între atâţia mulţi fii buni ai poporului nostru.

Poporul a rămas însă credincios steagului Partidului Naţional, în frunte cu conducătorii adevăraţi: Iuliu Maniu, Alexandru Vaida, St. C. Pop, Aurel Vlad, Valer Branisce şi toţi fruntaşii luptători din trecut, neclintiţi şi astăzi la postul lor de datorie.

Dovadă că aşa este, au deslănţuit teroarea şi spaima prin jandarmi şi administraţie — cărora li-se porunceşte să facă nedreptăţi şi silă poporului — ca să vă împiedice de la manifestarea dragostei voastre pentru Partidul Naţional.

Fruntaşii Partidului Naţional nu sânt lăsaşi să pătrundă în sate. Dreptul de întrunire este suprimat. Libertăţile cucerite, în lupte seculare, au murit sub împilarea guvernului de astăzi, continuator al regimului liberal de ieri.

Nu sânt de vină autorităţile ci acei cari le poruncesc să esecutive ordinele ilegale.

Dar totul este în zadar pentru guvern.

Partidul Naţional îşi duce toate oştirile sale la biruinţă în întreagă ţară.

Iubiţi alegători şi fraţi ardeleni şi bănăţeni,

La noi, acasă, avem două mari datorii de împlinit:

Întâia datorie să dăm lovitura de moarte ultimului regim de dictatură, în alegerile din 25 şi 30 Maiu;
A doua datorie: să înfierăm pe veci sistemul desfrânat al vânzării conştiinţelor, pedepsind pe trădători şi isgonindu-i cu votul nostru din sânul curat al Ardealului şi Banatului.

Sunt unii oameni rățaciți, cari mai pot fi readuși la sânul mamei adevărate; dar sunt și trădători cari nu trebuie de loc să fie erțați.

Prin votul vostru vă veți împlini amândouă aceste datorii.

La trădare să răspundem cu unitatea noastră sfântă sub steagul Partidului național.

Frați alegători,

Partidul național a câștigat în ultimii patru ani biruinți politice mari.

În frățească colaborare cu Partidul țărănesc a biruit, zdrobind guvernul liberal, în alegerile pentru Camerele agricole.

Cu blocul național-țărănesc a înfrânt partidul liberal în alegerile comunale.

În toate alegerile pentru Cameră și Senat a dovedit forța sa politică și popularitatea mare de care se bucură în masele alegătorilor.

M. Sa Regele a socolit atunci că trebuie să plece guvernul d-lui Ion Brătianu.

Poporul isgonise astfel, prin alegeri, guvernul cel rău dar tare al liberalilor.

Partidul național a dovedit că poporul are, în votul alegătorilor săi, soarta țării.

Urma să vină la conducerea țării aceia, cari fuseseră indicați de aceste voturi exprimate sub teroare în mare luptă cu administrația liberală.

M. Sa Regele chemase la consultare partidele național și țărănesc, pentru a da un regim democratic țării.

Prin înoita trădare însă, înșelând pe Suveran, partidul liberal prin oamenii săi a împiedecat realizarea dorinței întregii țări, numindu-se prin surprindere guvernul Averescu, ca răsplată pentru slugarnica lui ascultare față de liberali vreme de patru ani.

Prin procedarea aceasta a fost insultată însăși națiunea care, în repetate rânduri își exprimase voința pentru Partidul Național.

Asfel guvernul de astăzi a fost instalat mai întâiu prin trădarea d-lui Averescu și Goga în alegerile comunale pentru Capitală, după ce luaseră angajament scris când au fost primiți în blocul național-țărănesc că vor respecta înțelegerea — și prin trădarea, cea mai degradatoare, a celor trei ardeleni, astăzi miniștri.

În noaptea care despărțea hotărârea regală de realizarea dorințelor poporului, trei ardeleni, membrii ai Partidului Național — Goldiș Vasile dela Arad, Lăpădatu Ion dela Sibiu și popa Lupaș Ion din Săliște — au trădat Partidul național.

Au trădat pentru mărire trecătoare, pentru ambițiunii femeștii, pentru o friptură caldă (amărită) purtată de d-l Averescu pe la nasul lor lacom — lacomi ca Cain și invidioși ca și el, care a ucis pe fratele său.

Rușine și batjocură au adus numelui curat al întregului Ardeal și cinstei tradiționale ardeleni.

Durere pentru neamul care crește astfel de fiil!

Frați alegători,

Cei trei trădători ai Partidului național au încercat să fure și steagul partidului. În întrunirile dela Cluj și dela Sibiu — unde au adus oameni cu bilete de tren gratuite și cu plată pe zi — au contestat existența Partidului național de sub conducerea d-lor Iuliu Maniu și Alexandru Vaida, spunând că ei, vânduții, sunt Partidul național.

Intre intelectuali s'au găsit o seamă, atrași de mirosul fripturii calde, cari s'au dus dintre noi. Oamenii aceștia desrădăcinați de popor — s'au pierdut.

Poporul a rămas însă cinstit, neademenit de luxul orașelor, al femeilor cari vor automobile și petreceri scumpe dar cu banii statului. Mai eri cine ar fi îndrăznit să se gândească la atâtea deșertăciuni în mijlocul traiului modest al unui preot sau profesor ori funcționar de bancă?!

Ce vor acei cari se duc din sânul nostru?

Îmbogățire repede pe spatele poporului, din dările grele către stat — un traiu ușor și îmbelșugat, alergând după averi făcute în repezeală.

Toată lumea aceasta ar vrea să nu mai muncească ci numai să se îmbogățească ușor și repede.

Pilda nenorocită a liberalilor a zdruncinat sufletele acestea slabe.

Voi, frați alegători, cari faceți poporul cel mare și cinstit, datori sunteți să stați alături de noi, sub steagul curat, nobil, al Partidului național.

Rușinea trădărilor s'o spălăm în alegerile din 25 și 30 Mai.

Cu votul nostru să punem capăt târgului de conștiințe nerușinat deschis în Ardeal și Banat.

Frați alegători,

Guvernele ce s'au succedat până la numirea guvernului personal de astăzi sunt toate produsele dictaturii.

Țara a suferit în liniște până astăzi nedreptățile strigătoare, dar și-a manifestat, în alegeri, voința că nu poate suporta o nouă dictatură.

Ani de-arândul s'au făcut experiențe de guvernare dictatorială.

Am trăit cu toții în neliniște, în nesiguranța zilei de mâine, în mizeria generală provocată de o politică economică bazată numai pe afaceri de partid; funcționarii statului cu salarii de mizerie, armata țării desbrăcată și neprevăzută cu cele de lipsă pentru a răspunde che-

mării sale importante. În schimb am văzut armata întrebuițată la apărarea guvernelor nepopulare.

Instituțiile statului sunt desorganizate și corupte prin politică.

Scumpetea și exploatarea nerușinată se înfrățesc sub ocrotirea dictaturei politice.

Agricultura, industria, comerțul, întreaga economie națională suferă și scade sub regimul legilor restrictive, cari au singurul scop să așeze în mâinile partidului liberal toate isvoarele de producție ale țării.

Nesiguranța sub toate raporturile culminează în scăderea bruscă a leului. Se primejduște astfel avutul național și, mâine, pot fi miile de familii românești la sapă de lemn.

Din cauza mizeriei, necinstea și desfrăul se întinde în serviciile publice funcționarii necinstiți fac averi de milioane; cei cinstiți sânt în mizerie de plâns.

Guvernul trecut n'a avut de cât un singur ideal: comercializările, răpindu-se drepturile de proprietate a subsolului celor cari îl posedau și dându-se această bogăție societăților particulare, la bunul plac al liberalilor.

Sarcini de miliarde s'au aruncat în spinarea statului, din afacerile nereușite, ale consorțiului financiar.

Banca Națională este în slujba acestui consorțiu financiar, care primește bani efțini și-i dă cu camele mari.

În schimb cooperația tânjește compromisă de finanța capitalistă și împiedicată în dezvoltarea ei.

Bancile populare — cele din Ardeal în deosebi — sânt lăsate să lupte cu greutate mari, neajutorate în nici un fel de Banca Națională.

Biruri apăsătoare, nedrept așezate, încasate sălbatec, pentru poporul de jos!

Biruri grele pentru toți cei mici dela orașe, pentru muncitori, manuali și intelectuali.

Favoruri și scutiri nedrepte pentru partizanii guvernului.

Statul sărac, deși încasează biruri grele.

Cum să mai aibă încredere cineva în stările noastre, când nici legea nici angajamentele speciale cu streinii nu se respectă, nici datoriile în streinătate nu se plătesc — țara fiind dată în exploatare tuturor samsarilor și traficantilor imorali și necinstiți.]

Frați alegători,

Îngrijorarea tuturora este mărită astăzi de totala nepricepere în conducerea țării a guvernului Averescu.

Aduceți-vă aminte, de toată guvernarea (dela 1920—1922) cum bonurile de tesaur, averea țării, au umplut toată Europa, ca să nu mai fie plătiți de cât cu aranjamente grele după ani de zile. Creditul țării în streinătate a fost ruinat.

Să nu uităm că și astăzi ca și în prima guvernare averescană, tovarășii cei mai de seamă de afaceri ai guvernului sânt doi samsari faimoși, Schuler și Kirschen, amândoi membri de frunte ai Partidului Poporului.

Guvernul de astăzi nu este deci al țării ci al unei persoane impusă prin slugarnicia lui față de liberali.

Guvernul incapabil, stă rob în mâna liberalilor, controlat de aproape de aceștia.

Frați alegători,

Neavând încrederea nimănui, aflându-se în situație foarte grea, guvernul și-a pierdut mințile.

Întreg aparatul de stat este pus să facă guvernului majorității parlamentare.

Teroarea apasă țara. Trăim în împrejurări mai năprasnice de cât sub ocupație streină. Uitănd de ori-ce demnitate națională, în Ardeal și Banat, guvernul s'a întovărășit cu streinii.

Foștii călăi ai românismului, grofii și nemeșii unguri ca și oligarhia săsească, batjocoresc poporul prin sfidarea lor obrasnică.

Streinii țin adunări, liberi și ajutați de guvern — în vreme ce poporul nostru n'are voie a se aduna, n'are voie a vorbi cu conducătorii lui adevărați.

Agenții mincinoși au umplut satele.

Intre orașe și sate s'au tras bariere prin jandarmi.

Nu mai există lege, nici dreptate pentru poliție și jandarmi — cărora li se dau ordine ilegale. Guvernul silește astfel autoritatea publică la acte ce-o jig-nesc și o umilesc în fața poporului iar autoritățile publice își pierd prestigiul, silite la o activitate nedemnă de agenți electorali.

Iubiți alegători,

Stăm înaintea alegerilor generale, din 25 și 30 Mai a. c. Partidul Național cu blocul național—țărănesc, deoparte, dealta, guvernul de locotenenți, al dlui Brătianu sub masca generalului Averescu.

Este vremea de hotărâre și acțiune energică.

Vremea a adus iar dela sine, apa în scocul poporului.

În votul d-voastră este de acum soarta țării.

Așa sânt lucrurile că nu vă mai poate fura nimeni voturile. Nici să vă răpească dreptul de vot, nici să vă împiedice de-a vota.

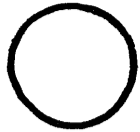
Nu prăpădiți deci nici un singur vot, că toate se adună pe întreaga țară și sânt de folos Partidului Național.

Stați unul de unul, om lângă om și, bărbătește, mergeți la vot. Oamenii de încredere ai Partidului Național vă vor sta, în zilele de alegeri, într'ajutor.

Cereți dreptul vostru: cartea de alegător, și votați la 25 și 30 Mai listele cu semnul cercul (roata, sau inelul) ale

Blocului național-țărănesc

cu semnul



Partidul Național și Partidul țărănesc înfrățite și în această luptă mare, întră în alegeri în toată țara cu încredere sigură în biruință.

Frați ardeleni și bănățeni,

Partidul Național de sub conducerea d-lor Iuliu Maniu, Alexandru Vaida-Voevod și toți marii săi luptători vă chiamă la împlinirea celor două datorii capitale ale zilelor noastre:

Cu votul vostru să goniiți pentru totdeauna regimul dictaturii și al necinstei;

Cu votul vostru să pedepsiți pe trădători.

Să ne despărțim odată de toți cumpărătorii și vânzătorii de conștiințe, să punem sfârșit rușinii acestui țârg cu care vreau să-și facă slugile liberalilor un partid de guvernământ.

Să nu pregetăm la jerfe.

Oare pot fi puse în cumpănă suferințele mucenicilor neamului trași pe roată — cu suferințele trecătoare ale zilelor noastre?!

Dacă n'ar fi fost un Horia, un Cloșca, un Avram Iancu, un Bărnăușiu, un Iuliu Maniu, Alexandru Vaida și atâți luptători pentru ideea libertății poporului român — astăzi n'aveam în România Mare.

Să fim vrednici de soarta ce ni-a hărăzit Dumnezeu prin vrednicia strămoșilor și moșilor noștri!

Pentru ideea democrației naționale, pentru dreptatea sfântă a poporului,—ce pot însemna arestările, bătăile și mizeriile pe cari instrumentele oarbe ale guvernului Averescu le aplică populației, ca s'o determine să stea acasă în ziua de alegeri.

Alegători,

La vot cu bărbăție în numele DREPTĂȚII, LIBERTĂȚII și LEGALITĂȚII — pentru salvarea DREPTURILOR POPORULUI ROMÂN.

Comitetul central electoral al Partidului Național.

Cronica sportivă

Foot ball.

Duminică, 16 Mai cr.

Brașov.

Colțea—Concordia (St. Gheorghii) 10:0 (3:0).

Match de campionat, în care superioritatea Colței nu se discută de la început. Jocul s'a petrecut numai pe terenul și în fața porții Concordiei. E hiperic acestelă, cu toată mizeria de a scăpa de încercuirea Colței, au trebuit să se plece în fața tehnicii adverse.

Brașovia—Olympia 5:0 (2:0).

Acest match, unul din cele mai așteptate în regiune, punea în față, două vechi rivale. În toamna trecută, Brașovia fusese învingătoare de Olympia; de aceea nea în matchul amical din ziua de Paști.

Rezultatul obținut, prin înfrângerea Olympiei este foarte real. Dacă în primele 10 minute jocul s'a petrecut în fața porții Brașoviei și se părea că victoria va fi recoltată de Olympia, după acest timp, ca prin farmec, jocul acestelă a fost extrem de inferior și dezordonat, rămânând la acest nivel până la sfârșit. În acest timp, Brașovia a prins momentului și a condus cu îndrăzneală și metoadă, păstrând avantajul inițial, în mijlocul derizei Olympiei.

De la Brașovia s'a deosebit în special: Geller, Erdő; de la Olympia, țagărușii care-și mai păstra calmul și a mușcat foarte mult a fost Soos.

Echipele au fost formate astfel: Brașovia: Varhely, Rupp, Wedel, Geller, Kolby, Salanky, Agoston, Tritsch II, Toth, Erdő și Erdő;

Olympia: Gsabeth, Krawatzky, Froome, Klompe, Kirschner, Soos, Braus, Schmitz, Hestisch, Hozigberger și Stenner.

Timișoara:

Chinezul-Sparta—Uitrea 5:0 (3:0).

Cluj:

Victoria—Măceșari 2:1 (2:1). KAS.—RMS. 4:0 (0:0). Academia—Vass 1:0 (1:0).

Petroșani:

CAMP.—Rapid (Timișoara) 4:1 (2:0).

Arad:

Gloria-GER.—Olympia 2:0 (0:0).

AMIE—Jul 2:2 (2:2).

Oradea-Mare: NAC.—CFR. 2:0 (1:0).

M. I. S.

CINEMA APOLLO

18, 19 și 20 Mai

Zdrențe și mătase

Scene de moravuri din Capitală în 8 acte mari. În rolul principal: Mary Kid, Johannes Blemana, Reinhold Schützell

Convocare.

Conform § 12 din Statutele arhidiecezane, enoriașii parohiei române gr. catolice (unite) din loc, sunt invitați pe Duminică la 23 Mai s. c. ora 11 la adunarea generală ordinară, ce se va ține în capela-biserică din Strada lungă Nr. 111 cu următoarea ordine de zi:

1. Deschiderea adunării. 2. Raportul Reprezentanții parohiale. 3. Publicarea Raporturilor bisericilor de pe 1925 și bugetul anulului 1926. 4. Alegerea unei comisii verificatoare și raportul acesteia. 5. Descărcarea Reprezentanței pentru anul de gestiune 1925. 6. Eventuale propuneri. Închiderea adunării.

Brașov, 18 Martie 1925. Protopop M. Hodârdu, președintele adunării.

Dela „Astra“

— Despărțământul central Județean Brașov — (Urmare)

Daruri:

D-l Teodor Spaderea a binevoit a-și completa darul său făcut Muzeului despărțământului Brașov al Astrilor cu încă trei lucrări ale pictorului Mișu Pop. portretele: donatorului, al soției d-sale (nepoată a pictorului) și al lui D. Ioncloviei, un binefăcător al școlilor centrale ort. rom. din Brașov.

Primesc cu mulțumire noastre pentru marținosul d-sale dar.

Membri noi:

Ajuțtori, cu 50 Lei: Popovici Ilieona, Popovici Vlădica, cu 20 Lei: Bărbat Dorina, Duju Eafrosina, cu 15 Lei: Nolan Maria, Singer Liviu, cu 10 Lei: Arasy Iulia, Avram Lucreția, Debu Eleonora, Drimbu Ilieona, Dreossi Gabriele, Clurea I. Ilieona, Furnică Elena, Găjar Ana, Köst Elise, Leuce Ana, Marino Elise, Mateescu Margareta, Noaghea Octavia, Odor Maria, Petrescu Eugenia, Popa Valentină, Părăreanu Arica, Reit Emilia, Suci-Siblanu Cleopatra, Todicescu Lucreția, Verulescu Georgeta.

(Lista D-nei M. Vălescu): Benkő Ana, Cărnă Aneta, Guimăn Etlira, Strul Charlotte.

Dia el. V. normală: Bărbat Cornelia, Ionescu Zina, Miroca Emilia.

Toate celelalte eleve ale liceului „Prinsesa Elena“.

Secretariatul.

Serbare școlară. Joi în 20 Mai la ora 3 p. m. elevete Școlii Normale „Domnița Florica“ vor da o frumoasă serbare școlară la Teatrul Național „Apollo“. În programul bogat și distractiv sunt luate: coruri, exerciții gimnastice, jocuri încântătoare și feeria „Ileana“ de I. Borcea. Atragem deosebită atenție a publicului românesc asupra acestei serbări, care ca și serbările Școlii Normale din anii trecuți promite cel mai frumos succes.

Licitație

Duminică la 23 Mai 1926 se va da în arândă prin licitație publică, iarba din Grădina lui „Țimăn“ a Bisericii Sf. ta Treimi de Pe Tocile pe timp de 2 ani (1926 și 1927).

Licitația se va ține în localul școlii din Curtea Bisericii la ora 11 a. m.

Condițiile se vor citi înainte de licitație.

Informațiuni se pot lua la oficiul parohial.

Comitetul.

România Corpul Portărilor Tribunalului Brașov

No. 917 exec. 1926.

Publicație de licitație

Subsemnatul portărei prin această publică că în baza decretului No. G. 8912—1925 a judecătoriei de ocol Brașov în favoarea reclamantului Victor Kerr repr. prin avocatul Dr. Ernest Kovácsy din Brașov pentru înscutarea creanței de 3476 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 27 Maiu 1926 orele 5 p. m. la fața locului în Brașov Str. Ortanilor Nr. 12 unde se vor vinde prin licitație publică judecătorească mobilă de casă în valoare de 9.000 lei.

În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Brașov, la 30 Aprilie 1926. D. A. Popescu, Portărei.

1—1

România. Corpul portărilor Tribunalului Brașov

No. 513 exec. 1926

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărei prin această publică că în baza decretului No. G. 1287—1926 a judecătoriei de ocol Brașov în favoarea reclamantului Firma Kolo wath et Gooch repr. prin avocatul Dr. Ernest Kovácsy pentru înscutarea creanței de 7100 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 22 Maiu 1926 orele 5 p. m. la fața locului în Brașov Ciocrae Nr. 2 unde se vor vinde prin licitație publică judecătorească mobilă de casă în valoare de 15.400 lei.

În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Brașov, la 26 Aprilie 1926.

1—1

Crăsan, Portărei

CINEMA MODERN

18, 19 și 20 Maiu va rula fumosul film

Braconierul

mare dramă în 7 acte. Interpretat de: Carl de Vogt.

Afară de aceasta o comedie într'un act.

Programul următor:

P u i u i

În rolul principal: Jake Coogan și Charlie Chaplin.

Cateva cuvinte cu privire la chestia hrănirii noastre.

Cafeaua neagră preparată singură, este un stimulent fără gust. Ea are nevoie însă de o mică cantitate de adaus, pentru a deveni tare și substanțială. Cafeaua de familie trebuie să servească însă ca aliment, ceiace se obține printr'un supliment de lapte și o cantitate mai mare de adaus. De mai multe decenii se fac cele mai bune experiențe în ambele cazuri, prin întrebuirea de „VERITABIL FRANCK“. Adaus la cafea care satisface și pe cel mai pretențios gust.

384 1—1



FRIDERIC CZELL & FII Grupa Dr. WILHELM CZELL

CENTRALA:

BRAȘOV, Str. Principele Carol No. 36.

TELEFON No. 48.

DISTILERIE „URSUS“

BRAȘOV, Strada Lungă No. 13.

TELEFON No. 4—16

Bere-Ursus

Lichior Special Velician

Rom-Coniac

Lichior

Vin

390 1—2

PLACILE DE ASBEST (ETERNIT)

„METEOR“

ale fabricii de eternit din Oșorhein jud. Bihor.

sunt cele mai durabile și mai plăcute! Acoperământul nu are nevoie de îngrijire și reparare, rezistă tuturor tempestățiilor, precum și focului, e mai bun și mai eficient ca cel de tînichie sau țiglă. Executăm lucrările de acoperire în toate culorile și după toate sistemele moderne.

Acordăm garanție pentru calitatea materialului și manopera acoperișului.

Reprezentanțe în toate centrele de județe.

178 1—6

Sub ochii noștri se întâmplă fapte nemaipomenite,

Candidatul de deputat al guvernului Averescu șovinistul maghiar Szelle Bela, descalecă zilnic în satele cu populație maghiară și română a județului, proclamând în auzul autorităților și a jandarmilor români reînvierea „Dumnezeului maghiar” pe plaiurile României-mari.

Cel ce în timpul războiului mondial a fost casapul neamului românesc, denunțând și internând bărbați și femei române, cel care și-a bătut joc în coloanele ziarului „Brassó Lapok” de Suveranii României, de armata română liberatoare și de tot ce are mai sfânt un neam, astăzi este primit de poporația maghiară cu arcuri de triumf, cu procesiuni religioase, răscolind în sufletele concetățenilor noștri maghiari patime și poște ascunse.

Autoritatea românească, armata Țării românești este astăzi prezentată de Szelle Bela ca marfă de vânzare, gata să se aservească poftelor nebune ale celui mai incarnat iridentist maghiar.

Poporația românească a satelor stă uluită în fața acestui spectacol straniu, partronat de autoritățile românești. O îndreptățită revoltă cuprinde sufletul fiecărui român.

Până când această umilire a demnității naționale?! Până când vom mai fi siliți să asistăm la această rușinoasă palmuire și înjosire?!

Societ. „Martirii Neamului” contra lui Szelle Bela.

Societatea „Martirii Neamului” din Brașov, al cărei membri au suferit condamnări în închisoare și internări din partea ungurilor după retragerea armatei române în toamna anului 1916, au trimis următoarea telegramă de protestare d-lor general Averescu, O. Goga și Golditz, în chestia candidaturii lui Szelle Bela:

Societatea „Martirii Neamului”, cu sediul în Brașov, ca o datorie izvorită din cele mai profunde sentimente patriotice, ține să protesteze cu toată energia împotriva fixării candidaturii la Cameră pentru jud. Brașov, a agentului provocător al iredenței maghiare Szelle Bela, care a deslăntuit, din 1914 până în 1918, cea mai cumplită teroare împotriva Românilor ardeleni, a batjocorit în modul cel mai cinic Familia Regală, armata și poporul român și continuă și astăzi să uneltească împotriva Statului.

În numele numeroșilor membri ai acestei societăți, cari toți au suferit de pe urma cameleonului iredenței maghiare, cerem înlăturarea lui de pe listă.

Se știe, că președintele soc. „Martirii Neamului” este d-nul avocat Spiridon Boita, un membru marcant al comitetului organizațiilor locale a Partidului averescan.

Cu toată intervenția aceasta, iridentistul Szelle Bela n'a fost șters de pe lista de candidați a guvernului, ceea ce dovedește, că Szelle Bela e azi la Brașov și în România-mare mai tare decât miniștrii Averescu, Goga și Golditz.

Rămâne acum ca Românii din Brașov, fără deosebire de partide politice, să voteze cu toții lista națională cu cercul, dovedind astfel guvernului, că dacă el e nepuțincios față de Szelle Bela, poporul românesc știe să și facă datoria sa cinstită și românească: nici un vot românesc pentru Szelle Bela!

dind astfel guvernului, că dacă el e nepuțincios față de Szelle Bela, poporul românesc știe să și facă datoria sa cinstită și românească: nici un vot românesc pentru Szelle Bela!

Produțiunea Cercului Studențesc

„Țara Bârsei”, secția București

Nu e o simplă întâmplare, că din anumite puncte răsărite ale țării, care în mijlocul indiferențismului și haosului general, se trudeau din răspuțeri să și păstreze intacte comorile de energie morală și culturală, porneș manifestări, ce ne îndrituiesc să nădejduim, că și poporul și țara noastră va păși în cele din urmă pe calea adevăratului progres, pe calea renașterii mult așteptate. Orice acțiune are la baza ei ideea și progresul acesteia numai din idealism.

Cercul Studențesc „Țara Bârsei” continuă pe această frumoasă cale și noi nu putem decât să felicităm atât conducerea lui, cât și în parte pe fiecare protagonist și colaborator al muncii înununat de succes de până acum. Sămbătă în 15 Mai ne-au delectat, în sala „Apollo” cei trei cântăreți d-nii Bădescu, Moarcs și Stefanovici a căror bună reputație este deja stabilită.

Artile executate într'un splendid și puternic bariton de d-l Bădescu, cântecele, de asemenea într'un frumos bariton a d-nii Moarcs, precum și doinele și cântecele executate de d-l Stefanovici, care posedă un tenor de o dulceață și măldiere rară și mult sentiment și spirit de declamație au fost apreciate toate de ropote de aplauze și au trebuit să fie bisate.

A urmat apoi partea a doua din program, comedia în 3 acte „Un erou” de maiorul N. Kirijescu, reprezentată cu concursul artiștilor d-ra Nally Cutava, d-l I. Olănescu și d-l Cristobald. Despre pleșă putem spune, că e reușită atât ca umor, cât și ca tehnică și subiect, fiind jecată cu pricepere și cu succes de toți actorii de profesie și diletanți. Între dilatanți s-au remarcat d-l Veștea, d-ra Glăjaru, d-l Marinescu, Emilian, d-ra Popescu, precum și ceilalți.

Ne bucurăm, că și folozul material necesar a fost obținut, el fiind destinat caminului studențesc din București. I. L.

Indrumări către alegătorii din orașul și județul Brașov.

Să-și însemne bine fiecare alegător, că până după 10 luni nu mai esim din alegeri.

În 25 Mai (ziua a treia la Rusalii) vor fi alegerile pentru deputați. — În seri vor participa toți aceia, cari sunt luați în lista alegătorilor, și și-au primit dela judecătorul de ocol certificatul de alegător.

În 30 Mai (Duminică) sunt alegerile pentru senatori, la cari vor participa toți cei luați în lista alegătorilor și sunt trecuți de 40 ani.

În 4 Iunie (Vineri se urmează) vor fi alegerile pentru consiliile județene, la cari vor participa toți cei luați în lista alegătorilor și sunt trecuți de vârstă.

În 10 Iunie, vor alege consiliile comunale și cele județene câte un senator pe județ.

Toți alegătorii sunt rugați să binevoiescă a se îngrija să și aibă în mână certificatul de alegător și întrușt nu le-ar fi primit dela judecătorul de ocol când a fost acela în comună, să se ducă la sediul judecătoriei până la ieșirea și să și-l ridice de acolo.

Să-și păstreze certificatul pentru todeauna, că cu acela va trebui să voteze mai de multe ori.

Organizația județeană a partidului a înstituit o delegație permanentă în localul ziarului „Gazeta Transilvaniei” din Piața Libertății, care va funcționa zilnic și care va rezolvi toate plângerile și va da toate deslușirile și îndrumările necesare sub toată darea alegerilor.

Organizația P. N. Brașov.

Malal. „Casa de ajutor reciproc, economie și împrumut” a funcționarilor de finanțe de stat din județul Brașov, va da Vineri 21 Mai 1926 (Sf. împărăși Constantin și Ecaa) pentru mărirea fondului un mare malal la Honterna. Mezica militară a Rag. 89 infanterie va distra pe On. public cu cele mai noi și plăcute arti de dans, intrarea benevoia. Mare bătaie de sonfeti, serpentine etc. Diferite distracții. Jocuri de popice cu premii. Cărciamă jăvănească cu romaniști mit. tel. — Comitetul.

Cețiți și răspunși:
„Gazeta Transilvaniei”

Demersurile opoziției la M. Sa Regele

Vineri s'a întrunit delegația mixtă național-țărănească și a hotărât să facă un demers la Rege, căruia să i se aducă la cunoștință grava situație în care guvernul împinge țara prin emitea-teul forței armate și a jandarmilor în alegeri.

În al doilea rând delegația a decis darea în judecată a generalului Ștefănescu, comandantul jandarmeriei, pentru abuzul de putere săvârșit prin trimiterea cunoscutului ordii airtular referitor la atitudinea jandarmilor în alegeri.

D-nii Ed. Mirio și D. R. Ioanțescu au fost însărcinați cu facerea formalităților legale pentru darea în judecată.

În sfârșit, delegația mixtă a hotărât ca blocul național țărănesc să se prezinte în alegerile județene. Se vor da îndrumări organizațiilor provinciale, ca să prezinte liste comune.

INFORMAȚIUNI

Arestarea directorului general al Inchișorilor. Un fapt senzațional s'a petrecut joi noaptea la București: A fost arestat și de-pus la Văcărești maiorul Cernat, fost comisar regal, actualmente director general al Inchișorilor. Ancheta porșită pe baza unor denunțuri, care a pramers areș-tării, a constatat aserocherii și delapidări de bani publici în suma de 20 milioane Lei în sarcina maiorului Cernat. Ares-tarea a produs o mare senzație.

Evenimentele din Polonia. După știri din Polonia mareșalul Piłsudski este stăpân pe situație. S'a constituit noul guvern sub presidenția deputatului Bartel, care a depus jurământul înaintea mareșalului Rolaf, președinte interimar al republicii polone. Fostul președinte al republicii Woyackowski și fostul prim-ministru Witos au demisionat.

Un cartier din Bacău mistuit în flăcări. Din Bacău se anunță că un violent incendiu a izbucnit Duminică 16 Mai în acel oraș. Focul luând proporții cuprins străzile Bacău, Tg. Ocna, Bulevardul Carol, Poștel, Ocolului, precum și o porțiune din Str. Bacău-Piatra. Făcările s'au înlina apoi, datorită vântului puternic, și la fabricile de postav Gross și Singer, fabrica de săpun Hothi și la morile Elderman și Calmanovici și la câteva depozite de ăreștea, distrugându-le.

Au fost distruse de flăcări, — în afară de fabricile și morile mai sus menționate, — 270 de case, dintre cari cea mai mare parte erau construcții vechi subrede sau în patanță. În timpul incendiului, primul procuror Ionescu presum și trei locuitori dela una din fabrici, au fost răniți. Au rămas pe drumuri 3000 locuitori.

Trupa Teatrului Național din Cluj va reprezenta în Brașov în ziua de 28 Mai ora 8 1/2 seara comedia în 3 acte: „Antonia de Melchior Lengyel, în rolul principal distinsa artiștă d-na Olimpia Bârșan.

Malal. Societatea „Junilor Brașoveneni” invită întreg publicul brașoven în Malalul, ce va avea loc Luni 24 Mai 1926 (a doua zi de Romalii) la Honterna, în frunte cu muzica Vânătorilor de Munte.

Plecarea va fi la orele 8 dimineața dela Vătaf. — Comitetul.

Ziua de 10 Mai în comuna Răznov a fost sărbătorită cu o deosebită solemnitate. La orele 10 jumătate s'a oficiat în biserică ortodoxă un te-deum de cântă parochial local I. Nan în prezența autorităților militare, comunale și administrative, școala primară, școala de meserii, Reuniunea pompierilor români și a unui înasmanat număr de cetățeni.

După terminarea serviciului divin în piața „Regina Maria” a urmat defilarea școlilor, reuniunea pompierilor români și a trupelor. Alți s'a desfășurat și programul, care a fost format din coruri naționale, recitări cu caracter patriotic, jocuri naționale însoțite de o frumoasă cuvântare a învățătorului I. Nan, care a arătat însemnătatea zilei, iar seara a avut loc o impunătoare retragere cu toată organizația de trupele din garizoană.

Camera de Comerț și de Industrie Brașov are nevoie pentru clădirea localului său de materiale de construcție. Amănunte în Biroul Camerei de Comerț. Ofertele se vor înainta cât mai curând, dar cel mult în decurs de 15 zile.

Arbori curioși.

Un călător englez a descoperit nu de mult, din întâmplare, în India de Nord un arbore din care la atingere ies cureni electrice foarte puternice. Acest călător a pus de câteva ori mâna pe trunchiul arborelui și de fiecare dată a simțit același curent. În preriile canadiene crește un alt arbore curios, arborele-busolă, care aduce însemnate servicii călătorilor rătăciți și cari îl cunosc înșușirea: Crepăturile sale arată în mod foarte exact totdeauna nordul.

În Arizona există un arbore, care se apără într'un mod foarte original de nepoftiți. Dacă cineva îl atinge, arborele acesta emană un miros puturos așa că curioșilor le trece pofta să mai re-pete încercarea.

În Nubla (Africa) crește un pom mai curios numit soțar, care cântă din flaut. Frunzele acestui pom au câte-o mică pungă în care un anumit fel de insecte fac găuri. Când adle vântul, curentul de aer trece prin aceste mici găurele și frunzele dau tonuri foarte dulci.

Ceps.

Bere de Rosalii

deschisă și neagră mult apreciată de public este pusă în vânzare dela 19 Maiu a. c.

Grupa CAROL CZELL, BRASOV.